

附件 B**表格二****申請區議會撥款
深水埗區議會**申請文件檔號(只由本處填寫) 190363

- ☐ 申請預留撥款 ☒ 區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)
- ☐ 申請非預留撥款 (請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料(A) 項目/活動名稱：「花樣媽媽」才藝發展計劃 2019(B) 性質：~~*文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明)~~
才藝發展、公眾教育、建立社區文化資本*請刪去
不適用者(C) 目的：1) 通過才藝培訓，發展婦女的才藝潛能，讓她們提升個人的「才藝能力資產」
2) 婦女通過作品創作及展覽或演出，並才藝交流會的分享，向社區人士展示她們的才藝能力，以提升婦女的正面自我描述。
3) 通過藝墟及網上專頁展示婦女才藝創作，讓社區人士更多接觸區內婦女的藝術創作，提升社區的文化資本。(D) 推行日期及時間：2019 年 9 月 23 日 至 2020 年 2 月 15 日~~*上午/下午~~ 時至 ~~*上午/下午~~ 時*請刪去
不適用者(E) 策劃/籌備期：2019 年 9 月 至 2019 年 12 月(F) 申請撥款額：250,330 元(G) 舉辦地點：培訓小組(各參與機構安排之場地)實際地點待定；
展覽暨婦女才藝交流會實際地點待定；及
藝墟(深水埗區內可供展覽及演出的場地)實際地點待定(H) 內容：1) 才藝培訓：對象為婦女，共舉行 10 項培訓項目，每項培訓不少於 10 小時，121 名婦女參加 (共 10 組培訓時間的總和不少於 168 小時)。
培訓主題包括：
1.1 巨人染、乾花藝術品製作(基督教香港崇真會深恩軒)
1.2 皮革及水墨畫(香港中華基督教青年會石硤尾會所)
1.3 活力排舞展『深』姿 (深水埗南昌區居民商戶聯會)
1.4 民族舞蹈(香港基督教青年會)
1.5 穿珠、中國舞蹈、布藝
(香港國際社會服務社深水埗(南)綜合家庭服務中心)
1.6 布藝飾物(香港基督教女青年會)
1.7 家釀手作 (青暉婦女會有限公司)
1.8 押花 (宏施慈善基金深水埗社會服務處)
1.9 巧手甜品雕花(九龍婦女會慧妍雅集婦女綜合服務中心)
1.10 薰芳手作 (九龍婦女聯會劉舜雯富昌婦女服務中心)2) 展覽暨婦女才藝交流會：展覽為期 3 天，全期展覽時間不少於 20 小時，作為作品展覽。另外，邀請完成才藝培訓的婦女出席交流會(交流活動 3.5 小時)，藉分享交流，互相參考，提升婦女對個人才藝發

展的視野。交流活動會邀請婦女的家屬出席，共同見證婦女的學習成長，使家庭的支持成為婦女持續發展個人才藝的動機及動力；

- 3) **藝墟**：活動為 6 小時，透過藝墟讓婦女向社區人士展示她們的創作或表演；
- 4) **婦女才藝專頁**：建立本計劃的網上專頁(為期 4 個月)，展示培訓的過程及作品，並邀請婦女分享學習得著，增加社區人士對婦女才藝發展的認識及正面評價。

(I) 對象：*區內居民 / ~~長者/青少年~~ / 其他(請說明) 婦女

(請註明義工/嘉賓人數)

整項計劃：121 名婦女、婦女家屬 50 人、義工 15 人、
嘉賓 5 人、展覽參觀人數 500 人次、
瀏覽專頁人次 1200 人次。

- 預計參加人數 / 觀眾人數：
- 1) **才藝培訓**：121 名婦女 (共 10 組)、培訓時間不少於 168 小時；
- 2) **展覽暨婦女才藝交流會**：婦女 90 人(個別參加培訓的婦女或會因個人事務未能出席交流會，故預計參加的婦女不少於 90 位)、婦女家屬 50 人、義工 5 人、展覽參觀人數 500 人次；
展覽為期 3 天，交流活動 3.5 小時；
- 3) **藝墟**：婦女 70 人(20 位表演婦女，50 位手工藝示範婦女)，公眾人士 500 人次，義工 10 人，嘉賓 5 人，活動為 6 小時；
- 4) **婦女才藝專頁**：1200 瀏覽人次，為期 4 個月。

(K) 宣傳和推廣方法：海報、婦女才藝專頁

(L) 預計效益/成果：(建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 各項活動的參加者人數達 80%或以上

(2) 各項活動的完成度達 90%或以上

(3) 80%或以上參與計劃的婦女表示提升了才藝技能

(4) 80%或以上參與計劃的婦女表示提升了正面的自我評價

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
計劃籌備及宣傳	2019 年 10 月
婦女才藝培訓	2018 年 10 月至 12 月
藝墟、交流會	2020 年 1 月
計劃網上專頁	2019 年 11 月至 2019 年 2 月

(N) 公開售票日期及時間(如適用)：不適用 (票價：)

(O) 門票分配安排(如適用)：(請註明地點、形式，例如：公開發售/先到先得)

不適用

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱：(中文) 基督教香港崇真會深恩軒

(B) 註冊地址：_____

通訊地址：_____

(C) 電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

(D) 本機構是：
☒ 根據《_____稅務條例第 88 條》註冊的機構(請付上有關證明文件)
☐ 為_____區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

主辦者/機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼： _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____
*請刪去不適用者	*請刪去不適用者

¹ 獲授權人指代表主辦者/機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。兩者如**非**同一人，請指定負責人亦簽署申請表。

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>關注貧窮問題及少數族裔工作小組</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: <u> -- </u>	- 提供行政支援
2. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>香港中華基督教青年會石硤尾會所</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)
3. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>深水埗南昌區居民商戶聯會</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)
4. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>香港基督教青年會</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)
5. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>香港國際社會服務社</u> <u>深水埗(南)綜合家庭服務中心</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)
6. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>香港基督教女青年會</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)

7. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>宏施慈善基金深水埗社會服務處</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)
8. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>青暉婦女會有限公司</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)
9. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>九龍婦女會慧妍雅集婦女綜合服務中心</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)
10. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: <u>九龍婦女聯會劉舜雯富昌婦女服務中心</u> 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	- 安排才藝培訓 - 安排展覽、出席婦女才藝交流會 - 參與藝墟 - 提供資訊(用以製作婦女才藝專頁)

☒ 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人[#]：

中文名稱：_____

英文名稱：_____

☐ 如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署
領款人號碼[#] (Creditor Reference No.)：_____

[#]必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ³			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他(請說明：_____)			
預算收入總額(a)			

預算開支 ⁴	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)= (i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)			
					標準開支	相比標準 高低	開支 同	區議會 核准數額
速印海報	150 張	4	600	才藝培訓及藝墟兩款海報。屬市場價格，全區性活動須廣泛宣傳，請酌情考慮	每張\$4 上限\$800 (註一)		✓	
橫額	4 條	250	1000	全區性活動須廣泛宣傳，請酌情考慮	每面\$265 上限\$950 (註一)	T ✓	P ✓	
郵費	50	13.7	685	寄發海報給區內團體，預計每封郵件 3 張海報。此為大型信件，500g 一封	分區性上限 \$200 全區性上限 \$500	✓		
婦女才藝培訓 - 導師費	10 組	-	62800	(共 168 小時，10 機構就其培訓致導師費略有差異，平均時薪約為 \$373.8) 因應各機構聘請的導師時薪不同，需按市場價格支付具相關知識及工作經驗的導師費用。手工藝或表演藝術的導師培訓費用偏高，此項支出高於標準價，請酌情考慮	每小時\$250 上限\$4,000			
- 材料費	121 人	40	48480	市場價格，提供相關組別所需的不同材料供(不少於 121 名婦女，共 168 小時培訓物資)	每人 \$ 50 上限 \$1,000	T ✓	P ✓	

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 6 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

⁴ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

預算開支 ⁴	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)= (i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)			
					標準開支	相比標準 開支高低	區議會 核准數額	核准數額
- 運輸費 (香薰手作材料運費)	-	-	1120	香薰手作需搜購相關材料，需運輸。另香港基督教女青年會進行縫製需運送布料	上限\$530	✓		
- 膳食	50 人	40	2000	5 次培訓超過 3.5 小時，提供膳食	膳食 (聚餐) 每人\$60 上限\$14,400 (註二)	T ✓	P ✓	
- 場地租用 (共 16 小時)	-	-	1600	香港基督教女青年會需租用衣車場地作縫製培訓。另香港基督教青年會 (長沙灣中心) 需租用其他場地安排舞蹈訓練，請酌情考慮	個別考慮			
展覽會 - 租用場地展覽器材	1 項	8,000	8000	租用場地展覽器材不少於 3 天；器材如租用場地展覽架、展覽箱及附設的展架燈光等。此為大型活動，請酌情考慮	非標準項目 無標準成本			
- 場地租金(室內)	-	-	20000	租用期不少於 3 天作公眾展覽	個別考慮			
- 展覽佈置 (每機構一個展區，共 10 個展覽佈置)	10 項	800	8000	每機構製作的主題展品均需專人設計及製作展覽品的佈置，例如印製介紹機構及展品的大型 Foam Board，大型展覽品的裝飾底紙或展品枱的底布等	非標準項目 無標準成本			
- 場地佈置	1 項	1000	1000	大型活動須吸引更多參加者，例如印製大型 Foam Board 佈置在場地入口處，請酌情考慮	場地佈置 上限\$950	✓		
一般物資運送 (來回活動地點至中心)	2 項	400	800	客貨車用以運送藝墟展品及大量物資	上限\$530	✓		
才藝交流會 - 午膳 (145 人 x 每人\$90)	145 人	90	13050	活動超過 3 小時，為才藝培訓婦女 90 人及家人 50 人及 5 位義工安排午膳，共 145 人。因人數眾多，需訂購到會服務安排膳食，餐費比訂購飯盒為高，請酌情考慮(需實報實銷)	膳食 (聚餐) 每人\$60 上限\$14,400 (註二)	✓		
藝墟 - 擴音設備	1 項	4200	4200	戶外舞台表演	上限\$4,250		✓	
- 舞台租賃	1 項	6,400	6,400	包括背幕及佈置	戶外綜合表演 上限\$6,400			✓
- 燈光	1 項	3,100	3100		戶外舞台表演 上限\$3,100			✓

預算開支 ⁴	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)= (i)x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)			
					標準開支	相比標準 高低	標準開支 高低	區議會 核准數額
- 場地租金	1 項	1,000	1000	大型社區活動，需租用場地進行活動，預計時數為 6 小時	個別考慮			
- 攤位租賃連佈置	12 個	700	8400	包括印制及安裝攤位名稱及攤位物資	攤位租賃 / 搭建 每攤位\$320 上限\$3,200 攤位裝飾 每攤位\$400 上限\$4,000	T ✓	P ✓	
- 表演費	10 個團體	1000	10000	邀請 10 間機構安排表演(已包括所有表演費及一切表演材料)	每單位\$1,000 上限\$10,000 (註三)			✓
- 膳食 義工(10 人)、 婦女(70 人)	80 人	45	3600	大型活動、請酌情考慮(實報實銷)	膳食 (聚餐) 每人\$60 上限\$14,400 義工膳食費(包括飲品) 每人\$37 上限\$1,480	✓		
- 飲品 (演出婦女 20 人， 嘉賓 5 人、手工藝 示範婦女 50 人及 義工 10 人)	85 人	4	340	活動時間長，義工需要體力勞動，所以需要額外飲品補充體力。(實報實銷)	每人\$4 上限\$1,200			✓
活動專頁製作及管理 (120 小時 x 每小時\$80)	120 小時	80	9600	定時更新活動專頁內活，分享計劃進展及成效	非標準項目 無標準成本			
一般物資運送 (來回活動地點至中心)	2 項	400	800	客貨車用以運送藝墟展品及大量物資	上限\$530	✓		
雜項	-	-	3755		不多於核准活動撥款的 10%			
核數費			5000		一般情況下不應超過核准活動撥款額的 2%			
機構中央行政費	-	-	25000		不多於核准活動撥款的 10%，已包括按例要支付的強積金供款			
預算開支總額(b)			250,330	區議會核准款額合共				
				區議會核准預支款額				

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)	HK\$250,330 -
----------------------------	---------------

註一：海報及橫額屬宣傳類別，共預算支出\$1,800。宣傳費用上限全區性\$2,650；分區性\$1,300。大型活動按個別情況考慮最高資助額。

註二：包括飲品，指參與活動連續超過三小時或以上，並且有午膳或晚飯時間的演出者、義工、嘉賓和參加者。

註三：包括司儀、樂師演出費用，不得同時申請樂師伴奏及樂器租賃。因為專業演出團體或其他原因每單位資助額超過\$1,000 需提出理據，會作個別考慮，但項目最高資助額不變。大型活動按個別情況考慮最高資助額。

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入					
(b)開支					
淨現金流量 需求((b) – (a))					

(C) 預支款項需求⁵ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		

5. 申請區議會撥款的記錄

☐ 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款

☒ 主辦者/機構曾申請區議會撥款

☐ 但不獲批准。

☒ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 「花樣媽媽」才藝發展計劃	3.10.2016 -17.2.2017	200,000	160355
2. 「花樣媽媽」才藝發展計劃 2017	16.10.2017 -10.2.2018	200,000	170365
3. 「花樣媽媽」才藝發展計劃 2018	13.8.2018-20.1.2019	225,000	180201

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

⁵ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

☐ 內部資源

☐ 贊助和捐贈

☐ 增加參加者費用

☐ 其他(請註明) _____

(B) ☒ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。

(B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

主辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

活動的指定負責人簽署[#]：_____

簽署人姓名(正楷)[#]：_____

職位[#]：_____

日期[#]：_____

主辦者/機構認可印鑑

[#]活動的指定負責人如**非**主辦者/機構認可簽署人，
請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

以
備
回
郵
用

聯絡人姓名：_____

機構名稱：_____

地址：_____

聯絡人姓名：_____

機構名稱：_____

地址：_____

(一) 查詢區議會撥款申請

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101

(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於資料當事人個人資料的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書

(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125

(電話號碼)